



# Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Abonnementspreis: 1 Mk. 50 Pfg. Durch die Post bezogen 1 Mark 60 Pfg., einschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: Fritz Henning, P. Altmanns, Johs. Jürjens, Herm. Hinrichs, G. Schmidt Nachf., G. P. Schmidt für 15 Pfg. zu haben.  
Anzeigen die Petitzelle oder deren Raum 10 Pfg.  
Geschäftsstellen: G. Schmidt Nachf. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden.

**№. 14.** Juist, den 7. August 1911. **17. Jahrg.**

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht deutliche Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

## Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

Angemeldet bis zum 3. August.

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Arnold, Frau W.	Barmen Hotel Deutsch. Haus
Bäcker, Frau, mit 2 Kindern	Köln a. Rh. Hotel Itzen
Baecker, W., Kaufmann, mit Frau und 2 Kindern	Hattingen a. d. Ruhr Villa Charlotte
Bahlwes, Ernst	Meiningen M. Aden
Balcke, F., Kaufmann	Braunschweig B. v. Echten
Barth, E., Architekt	Stuttgart Villa Rühaak
Baumgärtner, Matth.	Duisburg Haus Worch
Baumhöger, F., Kaufmann	Münster i. W. B. v. Echten
Beinhauer, Professor Dr., mit Familie	Kassel Hotel Friesenhof
Benzinger, Frau Dagmar	Stuttgart Peters' Logierhaus
Bestebostel, E., Maschinenfabrikant	Bremen Strandhotel Kurhaus
Bestenbostel, Frau Maschinenfabrikant E., mit Sohn	Bremen "
Bocker, Reinhard, Kaufmann	Bremen "
Bockmühl, Frau Fabrikbesitzer Peter, mit 3 Kindern	Hof i. Bayern "
Bockmühl, Fritz, Bahnspediteur, mit Familie	Hof i. Bayern "
Boecker, C., Baumeister, mit Enkel	Hohenlimburg F. Backer
Bornemann, W., Kaufmann, mit Frau, 2 Kindern und Kinderfräulein	Stadthagen Villa Baumann
Braun, Frau Hauptlehrer, mit 2 Töchtern	Köln-Lengerich Hotel Friesenhof
von Braun, Frau Professor Clara	Breslau Strandhotel Kurhaus
Breuer, H., Kaufmann	Hamburg Villa Birnbaum.
Brühl, Dr., mit Frau und 3 Kindern	Wiesbaden Claassen's Hotel
Brüse, B., Kaufmann	Wattenscheid "
Buettner, Lotte	Berlin Kapt. B. Eilers
Bülz, Frä. Lina	Biebrich a. Rh. Fritz Bittner Wwe.
Buschkühle, Frau, mit 3 Kindern	Hamm Peters' Logierhaus
Büttner, Alfred, Oberingenieur, mit Frau und 2 Kindern	Heidelberg Wwe. Hinr. Arends
Dachsen-Moras, Frau Heinr.	Mülfort F. Backer
Delius, Konrad, mit Frau	Bielefeld Villa Altmanns
Ihre Exzellenz Frau Diederichsen	Gr.-Lichterfelde Strandhotel Kurhaus

Name, Stand und Wohnort	Wohnung	Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Drees, Geschwister von Dresky, Major z. D.	Barmen Cuxhaven	Metzkes, Wilhelm, Pfarrer, mit Frau u. Sohn	Geilenkirchen-Hünshoven
Eberlein, Eugen, Kaufmann	Hamburg	Meyer, E., cand. phil.	Giessen
Eicke, William, Kaufmann, mit Frau	Frankfurt a. M.	Meyer, Frau W., mit Tochter und Sohn	Hamm i. Westf.
Fisser, Friedr., Rechtsanwalt u. Notar, mit Frau u. 2 Töchtern	Soltau i. H.	Middeldorf, Walter, Oberingenieur, mit Frau	Dresden
Fischer, Arwed, mit 3 Kindern und Kinderfräulein Emma Gern	Weisenbachfabrik (Baden)	Münch, Walter, Kaufmann	Dresden
Flade, Otto, Ingenieur	Stuttgart	Münden, A., Kaufmann	Hamburg
Forbrich, G., Kaufmann, mit Frau	Leipzig	Nebel, Ernst, Lehrer, mit Frau	Mahlis
Freericks	Norden	Negro, Th. H., Kaufmann, mit Frau	Düsseldorf
Frese, H., Kaufmann	Bremen	Nehse, Regierungsrat, mit Frau u. Kind	Berlin
Gamon, A., Ober-Postinspektor	Oldenburg	Neumann, L., Kaufmann	Berlin
Glasser, Leutnant, und Frau	Speyer a. Rh.	Niederhöfer, Christ., Königl. Bahnsekretär	Ludwigshafen a. Rhein
Gropengiesser, Adolf, Chemiker, mit Frau	Mannheim	Nion, Oberstabsarzt	Charlottenburg
Gutermuth, M. J., Geh. Baurat, mit Fam.	Darmstadt	Nobiling, Fabrikbes., mit Familie u. Bed. v. Obenaus, Pauline, Privatiere	Berlin
Haase, L.	Braunschweig	Orlob, Wwe. M.	Dahlen
Hackländer, Ernst, Kaufmann, mit Frau	Barmen	Otten, Herm., Kaufmann	Berlin
Hackländer, Marie	Kassel	Palm, Dr., Geh. Sanitätsrat	Bremen
Handke, Frau Elise, mit 3 Kindern	Pössneck (Thür.)	Paulus, Fräulein Hilda	Pritzwalk
Hasenjäger, Kunstmaler, mit Frau	St. Petersburg	Pflieger, Dr. med., Arzt	Stuttgart
Hasserodt, Aug., Fabrikbes., mit Frau	Friedenau-Berlin	Pietsch, Hans, Kaufmann, mit Frau	Berlin
Haubold, Emil, Fabrikant	Baumschulenweg-Berlin	Plange, Dr., Augenarzt, mit Tochter u. Sohn	Düsseldorf
Haver, Erich, Fabrikant	Oelde i. Westf.	Potthoff, August, Lehrer, mit Frau u. Tochter	Münster i. W.
v. Haxthausen-Carnitz, Henny, Schülerin	Gera	Quirll, Otto, Landrichter	Ennigloh b. Bünde i. W.
Hengstenberg, Frau Pastor, mit 2 Kindern	Wetter	Reents, Frau C., mit Tochter	Verden a. d. Aller
Heilgers, Frau Ellen, mit Tochter Ilse Lotte	Köln-Lindenthal	Regehly, Waldemar, cand. med.	Jever
Henning, Alfred	Marburg	Rehwinkel, Frau Paul, mit 3 Kindern u. Erzieherin	Breslau
Henning, Schneidermeister	Wilhelmshaven	Reichert, August, Kaufmann, mit Familie	Baden-Baden
Hethey, Friedr., Kaufmann	Hattingen a. d. Ruhr	Reinecke, J., Zeichenlehrer	Mannheim
Hinnenthal, Frau W., mit Kind u. Dienstmädchen	Bielefeld	von Rhaden, Hauptmann	Bielefeld
Hoffmann, Julius, Baumeister, mit Frau u. Tochter	Leipzig	Rhode, Frau Rob.	Berlin
Hötzl, Max, Prof. Dr. phil., mit Frau u. 2 Töchtern	Dresden	Richter, Oekonomierat, Spezialkommissar	Nottuln i. W.
Janssen, Frau Luise	Friedrichsgröde	Riese, J., Ingenieur	Leer
Jeanmart, Franz, Kaplan	Köln a. Rh.	Ritthaler, Georg, Bezirksamtssekretär, mit Frau und Tochter	Münster i. W.
Joel, Oberleutnant	Magdeburg	Roland, Arthur, Kaufmann	Ludwigshafen a. Rhein
Jung, A., Rektor, mit Frau	Wiesbaden	v. Rochow-Plessow mit Fr. v. Johnston	Elberfeld
Kaars, Joh., Kaufmann, mit Frau	Bremen	Roth, Dr. jur., Prokurist, mit Frau	Potsdam
Kahnt, Albin, Kaufmann, mit Frau	Magdeburg	Roth, J., Dr., Arzt	Zweibrücken (Pfalz)
Kappelhoff, Weingrosshändler	Emden	Rüger, Gertrud, Kontoristin	Zweibrücken
Karsch, Karl, Kaufmann, mit Frau u. 2 Kindern	Simmern	Ruhnau, Fr. L. G.	Oschatz i. Sa.
Keil, Frau Berta	Düsseldorf	Sammeth, Georg, Kaufmann, mit Frau	Berlin
Keitel, Wilh., Generalagent, mit Frau u. Kind	Kassel	Schacht, Frau Julius, mit 2 Kindern	Bielefeld
Frhr. v. Ketteler, Leopold	Berlin	Schack, Frau, mit Sohn	Bremen
Kier, Ludwig, Versicherungsbeamter	Altona-Ottensen	Schaefers, Ludwig, Kaufmann	Meiningen
Kipper, Hango, Sparkassenassistent	Duisburg	Schincks, Frau Otto, mit Tochter	Münster i. W.
Klöppel, Frau Landwirt Dorothea, mit Tochter	Grossgrabe i. Thür.	Schindler, Frau, mit Sohn u. Cousine Johanna Barth	Elberfeld
Klotz, Georg, Kaufmann	Barmen	Schippowski, Else	Plauen i. Vogtl.
Knoblauch, W., Bankdirektor, mit Frau	Stuttgart	Schlott, Karl, Kriegsgerichtsrat	Hamm i. W.
Köhler, Karl, Bankbeamter	Dresden	Schmeichel, Walter, Kaufm., mit Frau u. Töchtern	Brandenburg a. H.
Koppel, F. S., Kaufmann, mit Frau	Köln	Schmidt, Carl, Kaufmann, mit Frau	Mannheim
Kramer, Ferd., Ingenieur	Köln-Deutz	Schmidt, Hermann, Reisender	Chemnitz i. Sa.
Kreidel, Landrat, mit Frau	Konitz i. Westpr.	Schmidt, Hotelier	Landeshut i. Schlesien
Kropp, Ad., Kaufmann, mit Frau	Dortmund	Schmidt, Reinh., Kaufm., mit Frau und 3 Kindern	Minden i. W.
Frau v. Krosigk, geb. v. Plettenberg	Potsdam	Schneider, Hubert, Vikar	Bremen
Kulenkampff, Leon, Kaufmann	Bremen	Schramm, F. u. H., cand. phil. u. cand. jur.	Villa Alide
Lange-Iffert, Gertrud	Dresden-Kötzenbroda	Schwab, Frau Direktor, mit Familie u. Bed.	Claassen's Hotel
Lassmann, Max, Fabrikant, mit Frau u. Tochter	Lauban	Seippel, M., Rentner u. Schriftsteller, mit Sohn	Hotel Friesenhof
Leineweber, B., Kaufm., mit Frau u. Nichte	Zehlendorf	Sepp, Hugo, Kaufmann, mit Familie	Villa Seelust
von Lettow, Major	Wilhelmshaven	Siegert, R., Professor	Hotel Friesenhof
Link, Carl, Ingenieur	Prag	Sinning, Ludwig, Mühlenbesitzer	Villa Rühaak
Lohmann, Dr. W., Amtsgerichtsrat	Weilburg a. d. Lahn	Steinmann, Frau	Villa Bellevue
Lohmann, C., Pfarrer, mit Sohn	Ehrenbreitstein a. Rh.	Stock, Karl, Rechnungsrat, mit Frau	Villa Birnbaum.
Lohmann, Frau Fabrikant, mit 2 Kindern	Neuwied a. Rh.	Strudemeyer, Frau, mit Sohn	Wwe. Rass
Lorenz, Referendar	Berlin	Stumpf, Karl, Amtsrichter, mit Frau und Sohn	Johs. Janssen
v. Ludewig, Frau Hauptmann, mit Kind	Celle	Teekmann, Clara, mit Bruder	M. Aden
Marggraff, Frau, mit Sohn und Tochter	Heidelberg	Then, Frau Hans	Haus Worch
von Merkatz, Frau, mit Sohn u. Bedienung	Diedenhofen	Thiemann, H.	Hotel Rose
Merkel, Jean, Möbelfabrikant, mit Sohn	Worms a. Rh.	Thiemann, August, Kaufmann, mit Frau	Claassen's Hotel
		Thouret, Dr., Realgymnasialdirektor	

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
Tibmann, Joseph, Justizrat	Vennied
Tröger, Johanna	Düsseldorf
Tscheuschner, Dr. phil. Karl	Freiburg i. Baden
Vogt, Lina	Canstatt-Stuttgart
Vollhaber, Emma, mit Tochter und Enkelkind	Meiningen i. Thür.
Weinert, Robert, Kassenassistent	Osnabrück
Welke, Otto, Kaufmann	Zielenzig (Brandenburg)
Wiegand, Karl, Ingenieur, mit Frau und Tochter	Frankenthal (Rheinbayern)
Wiemann, W., Maschinensteiger, mit Frau und Kind	Kray b. Essen
Wiltmann, Frau Pastor, mit Tochter	Mark i. W.
Winckelmann, H., Kaufmann, mit Familie	Bremen
Wolters, Frau Wwe. Rob., mit Kind	Homburg
von Zakrzewski, Rittergutsbesitzer	Oppin
Zepf, Eva, mit Schwester	Karlsruhe
Zimmer, Aenni, stud. phil.	Berlin
Zimmermann, Frau Wwe. Kaufm. Sophie, m. Tochter	Leipzig
Zöttsch, Frau F., mit Enkelin Mimi Ade	München

#### Berichtigung.

Klasing, Christian  
Sorsche, Frau Oberstleutnant, mit Tochter

Bielefeld  
Berlin

#### Wohnungsveränderung.

Friedrich, Frau E.  
Hartung, Georg, Justizrat, mit Familie  
Hengstenberg, Frau Pastor, mit 2 Töchtern  
Höke, Pastor, mit Frau  
Marggraf, Hauptmann, mit 2 Söhnen  
Markusch, E., Mittelschullehrer  
Nobiling, A., Fabrikbesitzer, mit Familie  
von Spreckelsen, Frau Ernst, mit 4 Kind. u. Bed.  
Wittmann, Frau Pastor, mit Töchterchen

Zeit  
Goslar  
Wetter a. Ruhr  
Wallenbrück  
Heidelberg  
Wiesbaden  
Berlin  
Hamburg  
Mark i. W.

Villa Altmanns  
Wwe. Zeeke

van Freeden Wwe.  
Villa Pirola  
Joh. Claaßen sen.  
F. Backer  
Villa Seelust  
Th. de Vries  
Villa Sohn  
Kapt. B. Eilers  
Joh. Claaßen sen.

Zusammen 182 Personen.

Mit den früheren 4373 Personen gegen 3850 Personen am gleichen Tage des Vorjahres.

Gottesdienst in der lutherischen Kirche Sonntag  
Vormittag 10 Uhr.

Katholischer Gottesdienst täglich um 8 Uhr, am  
Sonn- und Festtag um 9 Uhr.

Gefunden: 1 weisser Strumpf, 1 Täschchen  
Pincenez.

Verloren: 1 Schlüsselbund mit 4 Kofferschlüsseln  
1 kl. goldene Brosche, 1 Badetuch mit Anzug und Mütze

Der Gemeindevorstand.

## Badeordnung

für die

### Warmbadeanstalt des Nordseebades Juist.

#### § 1.

Die Warmbadeanstalt ist an den Wochentagen  
vormittags von 7—1 Uhr,  
nachmittags von 4—7 Uhr,  
an den Sonn- und Feiertagen nur  
vormittags von 7—10 Uhr  
geöffnet.

In der Vor- und Nachsaison werden die Bade-  
zeiten durch Anschlag im Warteraum bekannt gemacht.

#### § 2.

Zur Benutzung der Bäder sind vorher Karten zu  
lösen, welche in den hiesigen Kaufläden zu haben sind.  
Die Badekarten sind beim Betreten der Anstalt  
an die Bedienung abzugeben, die dieselben entwertet  
und als Ausweis den Kontrollabschnitt zurückerstattet.  
Dem Badepersonal ist bei 20 Mark Strafe ver-  
boten, Bäder ohne Abnahme von Badekarten zu ver-  
abfolgen, oder Geld dafür in Empfang zu nehmen.

#### § 3.

Die Besucher der Warmbadeanstalt werden in  
Reihe nach bedient.

Zu diesem Zwecke wird bei Uebergabe der Badekarte  
von dem Badepersonal eine Nummer auf dem Kontroll-  
abschnitt eingetragen, die für die Reihenfolge mit der  
Massgabe bestimmend sein soll, dass Kinder mit einer  
Kinderbadekarte nur ein Anrecht auf die Benutzung  
von Kinderbadewannen haben, und dass in den Stunden  
von vormittags 11—1 Uhr und abends von 6—7 Uhr  
die Vollkarten den Vorzug vor den erteilten  
mässigungskarten haben.

Nach Anweisung der Badezelle ist dem Badewärter  
der Kontrollabschnitt zu übergeben.

Die Dauer eines Bades darf einschliesslich  
Aus- und Ankleidens  $\frac{3}{4}$  Stunden nicht überschreiten.  
Das Bedienungspersonal ist beauftragt, den Ablauf  
der Badezeit anzumelden.

Die Benutzung des Bades durch mehrere Per-  
sonen auf eine Karte ist nicht gestattet.

#### § 4.

Jeder Badegast ist für die durch ihn etwa  
schuldeten Beschädigungen des Anstaltseigentums

verantwortlich; insbesondere sind bei Gebrauch von Ein-  
reibungen und Waschungen, wenn hierzu, der Be-  
stimmung des § 5 entgegen, nicht die hierzu bestimm-  
ten Badewannen benutzt worden sind, sowie bei Be-  
schädigung der Trockentücher, Teppiche, Badewannen,  
Brausemischungen etc. die Kosten der Wiederher-  
stellung und Reinigung, bezw. der Wert der beschä-  
digten Sachen von dem Betreffenden zu erstatten.

#### § 5.

Personen, welche an Hautausschlägen leiden oder  
Einreibungen und Waschungen vornehmen wollen,  
dürfen nur die hierzu bestimmten Badewannen be-  
nutzen. Das Badepersonal ist angewiesen, die Bade-  
wannen auf Ansuchen zu bezeichnen.

#### § 6.

Hunde dürfen in die Anstalt nicht mitgebracht  
werden.

#### § 7.

Das Rauchen in der Anstalt und in dem Warte-  
raum ist verboten.

#### § 8.

Die Badedienserschaft ist verpflichtet, die Bäder  
in einer sauberen Wanne und in der von den Bade-  
gästen gewünschten Temperatur herzustellen. Nach  
genommenem Bade werden die geehrten Badegäste  
gebeten, die Badewannen durch Oeffnen der Ablass-  
stopfen zu entleeren.

#### § 9.

Das Badepersonal hat für die Aufrechterhaltung  
der Haus- und Badeordnung Sorge zu tragen und ist  
dasselbe befugt, in dieser Beziehung Anordnungen  
im Auftrage der Badeverwaltung zu treffen.

#### § 10.

Beschwerden gegen die Angestellten oder über  
die Einrichtungen der Anstalt sind bei dem Bade-  
kommissar mündlich oder schriftlich anzubringen.

Juist, den 1. Juni 1910.

### Die Badeverwaltung.

Droste,  
Major a. D. und Badekommissar.

### Nachweise.

Badekommissar: Major a. D. Droste.  
Sprechstunden: 10—11 Uhr vormittags,  
oder wenn in dieser Stunde Badezeit ist,  
von 4—5 Uhr nachm. im Dienstzimmer  
des Rathauses.

Mitglieder der Badekommission:  
Joh. Abheiden, P. Altmanns, de Vries,  
Fritz Henning, Albertus Janssen,  
Schmeertmann, J. Hook, Beigeordneter.

Badearzt: Sanitätsrat Dr. med. Arends.  
Sprechstunden: vormittags von 9—11 Uhr,  
nachmittags von 3—5 Uhr.

Apotheke: (Filiat-Apotheke von Apotheker  
Meyer in Norden) ist während des  
ganzen Tages, auch an Sonn- und Feiertagen  
von 7 Uhr morgens bis 9 Uhr abends  
geöffnet. Ausserhalb der Dienststunden  
wird der Aufenthalt des Apothekers durch  
Aushängeschild bekannt gegeben.

Apotheker A. Kittel.

Personal im Warm-Badehause: Bademeister  
Christian Rickleffs; Bademeisterin Frau  
Rickleffs. Badezeit: 7 Uhr morgens bis  
1 Uhr nachmittags und von 4 bis 7 Uhr  
nachmittags; an Sonntagen nur von 7 Uhr  
bis 10 Uhr vormittags.

Personal am Damenstrande: Johanna  
Schiffer, Frau von Echten und Frau  
J. Dirks, Badewärterinnen. Frau H. Eilts,

Kartenabnehmerin. Johannes Janssen,  
Sicherheitswärter und Johann Dirks.

Personal am Herrenstrande: Jan Mam-  
minga, R. Cramer, Hinr. Eilts, Badewärter.  
C. Christoffers, Kartenabnehmer. Joh.  
Onnen, Sicherheitswärter.

Personal am Familienstrande: Frau Rass  
und Frau Wäcken, Badewärterinnen.  
Gerh. Heyken, Joh. Schmidt, E. Klooster,  
Badewärter. O. Rehfeldt, Kartenabnehmer.  
Gerh. Heyken, Sicherheitswärter.

Strandwärter: G. Heiken, Joh. Onnen.

Verkaufsstellen von Badekarten: P. Alt-  
manns, F. Henning, G. Schmidt Nachf.,  
Johs. Jürjens Wwe., Frau Neukirchen,  
G. P. Schmidt und H. Brouwer.

K. Inselvogt: J. Hook.

Personen- und Gepäckbeförderung: R.  
Bohne Stations-Vorsteher, Fritz Arends,  
Hilfsexpedient; Bahnmeister A. J. Visser;  
B. Baumann, Lokomotivführer; Dienst-  
leute Harm Doyen, M. Kleen, Harm Eilts,  
R. Hintze, H. Bleyer, Folk. Backer, Joh.  
Fischer, Karl Backer.

#### Kurtaxe

bei einem Aufenthalt von länger als 3 Tagen:  
für eine Person 6 Mk.,  
für eine Familie von 2 Personen 8 Mk.,  
für eine Familie von 3 und 4 Per-  
sonen 10 Mk.  
für eine Familie von mehr als 4 Per-  
sonen 12 Mk.

## Bestimmungen für die Benutzung der Kur- anlagen auf dem Nordseestrände.

#### § 1.

Der durch Pfähle gekennzeichnete sogenannte  
Promenadenweg darf weder durch Aufstellen von  
Zelten oder Strandkörben noch durch Aufwerfen von  
Wällen oder Strandburgen in seinem Bestande ge-  
schmälert werden, auch ist ein Graben auf demselben  
oder ein Entnehmen von Sand mit Rücksicht auf die  
hierdurch begünstigte Auswaschung und Abspülung  
durch die Flut verboten.

#### § 2.

Der Raum südlich des Promenadenweges bis zu  
der Pfahlreihe am Dünenhange dient zur Aufstellung  
der Zelte und Strandkörbe sowie zum Aufwerfen von  
Strandburgen und Wällen, wobei an Platz zuständig ist:  
für ein 1- oder 2sitzig. Zelt 2 m Breite — 4 m Tiefe,  
" " 3 " " 2 1/2 m " — 4 m " "  
" " 4- " mehr " " 3 m " — 4 m "

#### § 3.

Der Raum nördlich des Promenadenweges ausser-  
halb der für die Bäder abgesteckten Strecken ist für  
Sportspiele, zum Graben, Radeln, Fahren und Reiten  
freigegeben.

#### § 4.

Das im § 1 für den Promenadenweg erlassene  
Verbot gilt auch für die Querwege zu den Aborten,  
für die um die einzelnen Bäder herumführenden  
Wege und für den Dünenfuss bis zu der durch Pfähle  
kenntlich gemachten Linie.

#### § 5.

Die auf den Strandtreppen, sowie an den zu diesen  
hinführenden Wegen aufgestellten Ruhebänke dürfen  
nur von Badegästen — nicht aber vom Dienstpersonal  
— benutzt werden.

Juist, den 1. Juni 1910.

### Die Badeverwaltung.

Droste,  
Major a. D. und Badekommissar.

### Gebühren für das Badepersonal.

#### I. Am Strande:

- für das Trocknen und Aufbewahren der  
eigenen Wäsche wöchentlich etwa 75 Pfg.
- für das Leihen der Wäsche für ein Bad:  
a. für eine Badehose 10 Pfg.,  
b. für ein Laken 20 Pfg.,  
c. für Badehose und Laken zusammen  
25 Pfg.
- Badanzug am Familienstrand 25  
Pfg. Badeanzug und Laken zu-  
sammen 45 Pfg.

#### II. Im Warmbadehause:

- für ein Badetuch 10 Pfg.,  
b. für ein Handtuch 5 Pfg.
- Bäder.
- Im Badehause:  
Für ein Warmwasserbad für Erwachsene  
1,50 Mk.  
Für ein Warmwasserbad für Kinder unter  
12 Jahren 0,75 Mk.
  - Am Strande:  
Für ein Bad für Erwachsene 0,60 Mk.  
Für ein Bad für Kinder unter 12 Jahren  
0,30 Mk.

### Badeverwaltung.

#### Bekanntmachung.

Mit Rücksicht darauf, dass die Möven  
für die Landwirtschaft und für die Er-  
haltung und Befestigung der Inseln über-

aus nützlich sind sowie im Interesse der Erhaltung dieser heimischen Vogelart wird dringend ersucht, das Abschliessen der Möven zu unterlassen. Uebrigens weise ich darauf hin, dass nach der Polizei-Verordnung vom 2. Oktober 1871 das Schiessen auf Seevögel auf den Inseln in den Monaten April bis einschl. September verboten ist und mache ausdrücklich darauf aufmerksam, dass auch die Ostfriesen zur Ausübung der Jagd auf den Inseln nach den gesetzlichen Bestimmungen eines Jagdscheines bedürfen sowie dass zur Ausübung der Wasserjagd innerhalb der preussischen Hoheitsgrenze — also auch auf dem Meere — allgemein ein Jagdschein erforderlich ist.

Norden, den 15. Juni 1911.

Der Landrat.  
Bayer.

### Verkauf eines Grundstücks!

Eine auf der Insel Juist, nördlich an der Dünenstrasse und östlich des Herrenpfades belegene domänenfiskalische

### Dünenfläche

von 1592 qm soll [55]  
Mittwoch, den 16. ds. Mts.,  
vormittags 10 Uhr,

im Kurhause zu Juist öffentlich meistbietend verkauft werden.

Die Veräusserungsbedingungen und die Katasterunterlagen können in meinem Geschäftszimmer eingesehen, von den Bedingungen gegen Erstattung der Unkosten auch Abschriften bezogen werden.

Wilhelmshaven, den 2. August 1911.  
Der Königliche Domänenrentmeister.  
Deneke.

### Pabst's Logier-Hotel.

Restaurant und Café.

Das ganze Jahr geöffnet

Komfortabel eingerichtete Zimmer mit vorzüglichen Betten.

Geschützte Glasveranden.

Reichhaltige Frühstückskarte.

Vorzügliche Weine. Gutgepflegte Biere.

Spatenbräu. Doornkaatbräu.

Echt Berliner Weissbier.

Franz. Billard. [16]

Die geehrten Kegelbrüder mache besonders auf meine neuerbaute ruhige

### Patent-Kegelbahn

nach neuestem System (ohne Kegeljungen) aufmerksam.

Zu vermieten:

Strandzelte, Strandkörbe und Strandstühle

Achtungsvoll J. J. Pabst.

### Bahnhof Norddeich.

Bei Ankunft aller Züge und Schiffe und Aufenthalt am Norddeich werden

### warme und kalte Speisen

schnell serviert.

Reichhaltiges Buffet. [3]

### Diners à part

bei vorheriger Bestellung.

Schöne Glas-Veranda mit Aussicht auf See.

C. Garbe.

(Washzimmer für Damen und Herren.)

## Strand-Hotel Kurhaus.

Hotel und Restaurant ersten Ranges.

Diner von 1—3 Uhr. Souper von 7—9 Uhr  
in jeder Preislage, für Kinder nach Vereinbarung.

### Die Lese-, Musik- und Spiel-Säle

stehen den Tisch-Abonnenten des Kurhauses zur gefl. Verfügung

### Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant

auf den schönen Terrassen des Kurhauses mit herrlicher Aussicht auf das Meer  
Pilsner Urquell, Würzburger Hofbräu und Lager-Bier vom Fass  
Sorgsamste Küche. Weine erster Firmen

Das Restaurant „Giftbude“ ist verlegt worden nach dem

### „Kurhaus-Café“

und hier in dieser Saison eine

neue „Lesehalle“ eingerichtet,

welche den geehrten Badegästen von der Strandhotel-Direktion zur ge-  
Benutzung bestens empfohlen wird.

### Kaltes Büffet, fertige belegte Brötchen.

Täglich frische Torten und Kuchen aus eigener Konditorei

Alleiniger Ausschank von

### Würzburger Hofbräu.

Fernruf Nr. 6.

Die Direktion des Strandhotel Kurhaus

### Conditorei und Café „Westend“,

4] neben der Post gelegen.

Tee- u. Kaffee-Backwerk	Frische Schlagsahne	Kaffee, Tee-, Schokolade
Obst- u. Creme-Torten	Speise-Eis	Limonaden, Mineral-Wässer
Gefüllte u. ungefüllte Kuchen	Eis-Kaffee, Eis-Schokolade	Bier und Wein
Echter Ostfriesischer Knüppelkuchen	Ess-Schokoladen, Frucht-Gelées	Echter Ostfriesischer Honigkuchen

Bestellungen auf Torten etc. werden fachgemäss ausgeführt und mässig berechnet. Knüppelkuchen und Honigkuchen werden kostenfrei postmässig verpackt. Conditör J. Themann, Juist.

### P. Altmanns, Juist,

zwischen der evangel. und kathol. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses

Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie.

Niederlage von Bier und alkoholfreien Tafelgetränken.

Feinste frische Süssrahm-Tafelbutter.

ff. Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl

Prima Marmeladen und Bienenhonig. Kakes und Konfitüren.

Zigarren und Zigaretten.

Grösste Auswahl in Delfter Porzellan.

Perlmuttsachen, Seehundfellartikel, Haushaltgegenstände in Emaille Porzellan, Kinderspaten, Eimer und garantiert unkennterbare Segelsche

Ansichtspostkarten.

# Hotel Itzen.

Alttestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofs.

Diners à part von 12 Uhr an [12]  
in grossen, geräumigen Glasveranden.

Reichhaltige Abendkarte.

Gutgepflegte echte und hiesige Biere.

Der Besitzer M. Martini.

## Haus Worch

Pensionshaus I. Ranges.

Schöne, geräumige Glasveranda und grosser Speisesaal.  
Diner von 12 1/2 bis 2 1/2 Uhr à Couvert 2 Mk., Dutzendkarken 22 Mk. =  
Abendtafel bestehend aus zwei Gängen à Gedeck 1.50 Mk., im Abonnement 1.25 Mk.,  
jeden Abend Spezialgerichte. [18]

Restaurant und Café. ff. Biere und prima Weine.

Vorzügliche Küche. Menagen von 12 Uhr an ausser dem Hause.

## Norder Bank Aktien-Gesellschaft in Norden,

Agenturen in Aurich, Dornum, Esens, Hage, Juist, Leer, Marienhaf, Norderney, Weener und Wittmund.

Aktienkapital: 2550 000 Mk., Reserven 402500 Mk. [22]

Bestand an Spareinlagen am 31. Dezember 1910: 8 325 367 Mk.,

besorgt alle bankgeschäftlichen Angelegenheiten:

An- und Verkauf und Auslosungskontrolle von Wertpapieren,

Umwechslung fremder Geldsorten, Einlösung von in- und ausländischen Schecks,

Annahme von Geldern als Spareinlage mit Verzinsung bis 4 % und auf Scheckkonto,

Einlösung von Zinsscheinen und Einholung neuer Zinsscheinbogen.

Zahlstelle für Kreditbriefe.

Kreditgewährung in laufender Rechnung und auf Wechsel.

Agentur in Juist: im Postgebäude.

## Claassen's Hôtel,

Claassen's Logierhaus und Claassen's „Villa Annita“.

Telephon Nr. 3.

Pension. Table d'hôte 1 Uhr.

Diners à part in der grossen, neu ausgestatteten Glas-Veranda. Menagen aus dem Hause.

Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant.

Allein-Ausschank von Dortmunder Aktien-Bier. Kulmbacher.

Münchener Löwenbräu. [9]

Weine erster Firmen.

Spezialität: Kartoffelpuffer und täglich frische Seefische.

Segelkutter und Wagen zu Vergnügungsfahrten.

Zugleich empfehle ich mein neues

## Restaurant und Café „Zur Giftbude“

an der Osttreppe am Herrenpfad,

in nächster Nähe des Familien- und Herrenbadeplatzes.

Herrliche Aussicht auf die See und auf den Strand!

□□□□

Weite Fernsicht über die Insel und das Wattenmeer!

## Frachtbriefe

hat stets auf Lager

Diedr. Soltau's Buchdruckerei.

## Kaufhaus Fritz Henning.

Strandmützen und -Hüte. [23]  
Manufaktur-  
Mode- und Weisswaren.  
Herren-Wäsche.

Runge & Doden, Wein-Import, Leer i. Ostfr.

Spezial-Südweine:  
Cabinet

Columbus

254

Red

White Particular

368

Edelwein

(Kaiserl. Patentamt Zeichenrolle)

vergleiche man gegen wirklich gute, wesentlich teure Douro-Portweine.

Fast überall, auch direkt, evtl. auch Postsendungen zu haben. [33]

## Weinbücher

für

Schankwirte, Lebensmittelhändler, Krämer und sonstige Kleinverkäufer von Wein,

Muster F,

hält am Lager

Diedr. Soltau's Buchdruckerei,

Norden.

# G. Schmidt Nachfolger.

Inhaber J. Th. de Vries. Aeltestes Geschäft am Platze, zwischen Hôtel Itzen und Hôtel Ros  
**Delikatessen.** Spezialität: **Feinsten Aufschnitt.** **Zigarren.**  
 Franz. Kognak. Marmelade. Doornkaat in Flaschen. Honig. Mineralwasser.  
 ff. Weine.

☞ Tee-Versand franko gegen Nachnahme. ☜

## Hôtel Fresena. Villa Fresena.

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges.  
 Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.  
 77 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer und Salons.  
 Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.  
 Weine erster Firmen.  
 Mittagstisch 2.25 Mk., im Abonnement 2 Mk.,  
 = an kleinen Tischen von 12 bis 3 Uhr. =  
 Restaurations- und Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden  
 Mittagstisch, reichhaltige Abendkarte.  
 Menagen ausser dem Hause von 12 Uhr an. [11]

**Bierdruck-  
Apparate,  
Büfets, Tresen,  
Trockenluft-  
Kühlanlagen,  
Eishäuser, Eisschränke  
bauen als Spezialität**  
**August Thon & Co.,  
Hannover.**  
 Ausgez. mit Staats- und vielen Goldmedaillen.

**Spezialhaus-  
für Wirtebedarf.**  
 Uebernahme kompl. Lokal-  
 und Hotel-Einrichtungen.  
 General-Vertrieb  
 der Silberwaren-Fabrik  
 Gebrüder Hepp, Pforzheim.  
**August Thon, Hannover.**  
 Baringstr. Nr. 6.  
 Fernspr. 3236. Gegründet 1886.

☞ Kaufen Sie den  
**Salamander-  
Stiefel,**



so besitzen Sie eine hochmoderne, in feinsten  
 Rahmenware gearbeitete Fussbekleidung. :: ::

Für Damen und Herren ein Preis: 12.50 Mk.  
 In Luxus-Ausführung 16.50 Mk.

Alleinverkauf für Norden und Umgebung, Norderney und Juist bei

**Johs. Jürjens.**  
 Norden, Neuweg. [39]

In Juist vorrätig bei Johs. Jürjens.

**Kaufhaus  
Fritz Henning**  
 Alleinige Niederlage der  
**Weingrosshandlung  
W. Schlieben & Co**  
 Hoflieferanten.  
**Berlin W.**  
 Verkauf zu Originalpreisen.

**Kaufhaus  
Fritz Henning**  
 Delikatessen.  
 Feine Cakes u. Confituren  
 Renommierete Weine.  
 Zigarren. Zigaretten  
 Grösste Auswahl Ansichtskarten

◆◆◆◆◆  
**Norden.**  
**Hôtel „Deutsches Haus“**  
 altrenommiertes Haus ersten Ranges,  
 hält sich dem nach und von Juist  
 reisenden Publikum bestens empfohlen  
 ☞ Omnibus an der Bahn. ☜  
 Telephon 25.  
**E. Beyer.**  
 Ploeger's Nachfolger

◆◆◆◆◆  
 Wo kaufe ich  
 eine gute Cigarre?  
 im Cigarren-Pavillon von  
 47] **Egbert Jouxis**  
 neben Villa Baumann.

☞ **Frisier-Salon** ☜  
 (zwischen Haus Worch und Fresena)  
 Aufmerksame und sauberste Bedienung  
**Champonieren u. Damen-Frisieren**  
 46] im Hause.  
**H. Hinrichs.**  
 Gleichzeitig empfehle ich meine  
 = **Leih-Bibliothek** =  
 von August Scherl zur fleissigen  
 D. O. Nutzung.

**Schmeertmann's  
Konditorei und Cafe**  
 (Ostdorf) [6]  
 Ecke Wilhelmstr. u. Herren-Strandstrasse.  
 Spezialität: **Mandel-Brot,**  
**Ostfriesischer Honigkuchen,**  
**Apfelkuchen.**

**Kaufhaus  
Fritz Henning.** [25]  
 Badeanzüge.  
 Badewäsche.  
 Strandschuhe.

Empfehle mein grosses Lager in  
 ✨ **Schmuck- und** ✨  
**Gebrauchsgegenständen**  
 in altholländischem Antiksilber,  
 sowie in holländ. Kunsttöpferei und  
 in Artikeln aus der alten, weltberühmten  
**Fayencefabrik in Delft,**  
 deutschem u. holländ. Porzellan.  
**Johs. Jürjens.** [15]

**Geschäftsbücher**  
 empfiehlt  
**Diedr. Soltau's Buchdruckerei**  
**Pensionat Hotel Seeblick**  
 im **Dellert,** verbunden mit  
**Café und Restaurant.**

Guter billiger Mittagstisch,  
 wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.  
**Beliebter Ausflugsort**  
 für grössere Gesellschaften, Kinder-  
 belustigungen.  
 Halte allen Kegelfreunden meine  
 in diesem Jahre neu erbaute  
**Doppel-Parkett-Kegelbahn**  
 nach neuestem System (sogenannte  
 Hochbahn in Norddeutschland, sowie  
 Scherenbahn in Rheinland-Westfalen  
 üblich) zur gefl. Benutzung ange-  
 legentlichst empfohlen.

Hochachtungsvoll  
**Joh. Breeden.** [21]  
 Zu **verkaufen** mein im Ostdorf  
 Wilhelmstr. schön belegenes  
**Logierhaus,**  
 sehr geeignet zu einem Pensionat  
 oder Kinderheim. D. O.

**STOLLWERCK  
GOLD**  
 die neue  
 Schokolade.  
 Unübertroffen in Qualität!

**Hôtel „Friesenhof“.**  
 Nordseebad Juist. Fernsprecher Nr. 7. Haus ersten Ranges.  
 Neue Verwaltung seit April 1907. [8]  
 Vornehmes, ruhiges Hotel in bevorzugter Lage.  
 72 grosse luftige Zimmer zu mässigen Preisen. 130 erstklassige Betten.  
 Speisesaal, Billard-, Lese-, Schreib- und Musikzimmer mit neuem Instrument.  
**Vornehmstes und grösstes Restaurant der Insel.**  
 Ca. 400 Personen fassend.  
 Kein Table d'hôte. Alle Herrschaften speisen an einzelnen reservierten Tischen.  
 Jeden Mittwoch Reunion, nur für Badegäste.  
 Treffpunkt aller Badegäste. ☞ Anerkannt beste Küche. ☜  
 Weine der altrenommierten Firma H. Kappelhoff Wwe. & Sohn, Emden.  
 Hiesige und echte Biere vom Fass.  
 Kostenlose Auskunft für Privatwohnungsuchende. Bitte Spezialprospekt  
 zu verlangen. Die Hôtelverwaltung.

**Konditorei und Bäckerei**  
 von **H. O. Habbinga,**  
 neben Hotel Itzen,  
 empfiehlt täglich Torten und Kuchen in  
 Anschnitt, sowie jeden Mittag frisches Tee-,  
 Kaffee- und Weingebäck, echten ostfr.  
 Knüppel- und Honigkuchen in Schachteln  
 zum Versand. Jeden Morgen frisch ge-  
 backenes Weiss- und Schwarzbrote. [5]

I. Ranges. I. Ranges.  
**Hotel-Restaurant**  
**„WILLEMS“**  
**Groningen (Holland)** [21]  
 Heerestraat 54.  
 Zentralheizung. Elektr. Licht. Badezimmer.  
 Zimmer mit Frühstück von Mark 3.40 an.  
 Hotelwagen am Landungsplatz der Dampfer.  
 Originelle Bordeaux-, Rhein- u. Moselweine.  
 Pilsener Urquell, Dortmunder  
 Thierbier, Münchener Paulanerbräu.

**Bienen-Honig,**  
 garantiert rein, unter steter chemischer  
 Kontrolle, der Grossimkerei **K. Heskamp,**  
**Papenburg,**  
 Alleinverkauf für Juist:  
**G. Schmidt Nachfolger.**  
 Delikatessen-Geschäft. [19]

**Kaufhaus  
Fritz Henning.** [26]  
 Grösstes Geschäft  
**in allen Artikeln**  
 am Platze.  
**Geachtete Personenwage**  
 mit Wiegekartenvorrichtung  
 ist im Geschäfte aufgestellt.  
 Vielfach prämiert! Staatsmedaillen!



# Neuer Reiseweg

## von Juist nach Emden (Aussenhafen)

im Anschluss an den um 11.37 Vm. abfahrenden Schnellzug. Weiterfahrt ab Emden Hptbl. mit den Badezügen

über Oldenburg—Bremen nach **Hamburg**  
**Hannover**  
**Berlin**  
usw.

über Münster—Hamm nach **Cassel**  
**Erfurt**  
**Elberfeld**  
**Cöln**  
**Frankfurt a. M.**  
usw.

Dauer der Wasserfahrt je nach den Flutverhältnissen etwa 3 1/2 Stunden. Die Abfahrt von Juist (Bahnhof) erfolgt täglich zwischen 6 und 7 Uhr morgens (siehe Fahrplan). Nähere Auskunft am **Bahnhof Juist** (Fernsprecher Nr. 5)

Ausserdem regelmässige Reiseverbindung

## von Juist nach Norderney

und weiter nach **Baltrum** (Bootsstation)—**Langeoog**—**Wangerooge**

durch unsere Dampfer über Watt.

## Von Norderney nach Norddeich

täglich 10 Verbindungen im Anschluss an die Züge ab Norddeich.

Von Wangerooge Dampferfahrten nach **Wilhelmshaven** und **Bremerhaven** durch den „Norddeutschen Lloyd“ ebenfalls mit Schnellzugs-Anschluss.

## Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney

Geschäftsstelle **Norderney** Fernsprecher Nr. **49.**  
„ **Norddeich** „ **383.**

### Hôtel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.

16 grosse luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.

Weine erster Firmen. **Café.**

Täglich frischer Anstich: [10

Dortmunder Aktien-Bier. Doornkaat-Bräu Norden. Kulmbacher Reichelbräu.

Vorzügliche Küche. Mässige Preise.

Fernsprecher Nr. 10. **Wasserleitung.**

### Bernh. Hollander

Uhrmacher,

zwischen Hôtel Fresena u. Haus Wort

Empfehle mein reichhaltiges Lager  
in

### Gold- u. Silberwaren

Ostfriesischen Filigranschmuck

Gürtelschlösser, Teesiebe u. Löffel

nach antiker Art.

**Rathenower Schutzbrillen.**

Reparaturen prompt und billig.

### Kinderheim.

Meine in der Fröbelschule zu Be... als Kindergärtnerin ausgebildete und prüfte Schwester **Else Günther** beabsichtigt, im Hause **Wilhelmstrasse Nr. 20** am 1. Oktober ds. Jahres ein

„ .. Kinderheim .. .. für erholungsbedürftige Kinder zu gründen, welches das ganze Jahr geöffnet ist. Auch junge Mädchen werden aufgenommen. Die Kinder können unterrichtet werden.

Zur Auskunft ist gern bereit

**A. Günther,**

Lehrerin an der Schule zu Juist

### Papierservietten

mit und ohne Druck,  
**Diedr. Soltau's Buchdruckerei, Norden.**

### Senkungsträger

(Ersatz für Mutterring)

mir patentamtlich geschützt, franko gegen Nachnahme **5 Mark.**

**Frau P. H. Bakker,**

31] **Norden,** Neuweg. C.

### Einfamilien - Haus

zu verkaufen. [43

**Uferstrasse 74 a.**

### Seehund

männlich weiblich  
**Hochfeiner Bitterlikör**

Prämiert.

Auf den Nordseeinseln überall zu haben. [20

**W. J. Fisser, Emden.**

### Pabst's Strand-Café.

Rendezvous aller Badegäste.